

# ترجمة وتفسير معاني كلمات القرآن الكريم

*Part : 19*

*Shuraa & Zukhruf*

*100 words*

☆ عربى معنى السراج المنير سے ليا گیا ہے، اردو محمد جونا گڑھی رحمہ اللہ کے ترجمے کو بنیاد (base) بنا کر لیا گیا ہے اور انگلش صحیح انٹرنیشنل سے لیا گیا ہے۔

☆ The Arabic meanings and explanations have been taken from Assiraj Almuneer, the Urdu meanings have been taken from the translation of Muhammad Junagadi rahmatullaah alaih and the English meanings have been taken from Sahih International.




# شیخ ارشد بشیر عمری مدنی

**Shaikh Arshad Basheer Umari Madani**

*Hafiz, Aalim, Faazil (Madina University, KSA), MBA.*

*Founder & Director of AskIslamPedia.com*

*Chairman: Ocean The ABM School, Hyd.*

 *+91 92906 21633 (whatsapp only)*

# سورة الشورى

مكية / ترتيبها 42 / آياتها 53

سورتوں کی کمی اور مدنی کی نشاندہی صحف مدینہ کی بنیاد پر کی گئی ہے۔



1

**Quranic  
word**

وَيَبْغُونَ

**Arabic  
Meaning**

يعتدون

**English  
Meaning**

And they tyrannize

**Urdu  
Meaning**

اور جو لوگ ناحق فساد کرتے ہیں  
Aur jo log naahaq fasaad karte hain

4101



**Quranic  
word**

عَزَمِ الْأُمُورِ

**Arabic  
Meaning**

الأفعال الحميدة، والحصل المشكورة

**English  
Meaning**

The matters [requiring]  
determination

**Urdu  
Meaning**

بڑی ہمت کے کام  
Badi ahmiyat ke kaam

3

**Quranic  
word**

يُضِلُّ اللّٰهَ

**Arabic  
Meaning**

يصرفه عن الهدى

**English  
Meaning**

And Allah sends astray

**Urdu  
Meaning**

اللہ تعالیٰ بہکا دے  
Allaah bahka de

4103



**Quranic  
word**

مَرَدٌ

**Arabic  
Meaning**

مرجع إلى الدنيا

**English  
Meaning**

Return

**Urdu  
Meaning**

واپس جانا  
Waapas jaana

**Quranic  
word**

سَبِيلٍ

**Arabic  
Meaning**

طريق

**English  
Meaning**

Any way

**Urdu  
Meaning**

کوئی راہ  
Koi raah



**Quranic  
word**

خَاشِعِينَ

**Arabic  
Meaning**

خاضعين متضائلين

**English  
Meaning**

Humbled

**Urdu  
Meaning**

جھکے جا رہے ہوں گے  
Jhuke jaarahé honge

**Quranic  
word**

يَنْظُرُونَ مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ

**Arabic  
Meaning**

يسارقون النظر، ولا ينظرون بملء أعينهم

**English  
Meaning**

Looking from [behind] a  
covert glance

**Urdu  
Meaning**

وہ لوگ کانکھیوں سے دیکھ رہے ہونگے  
Wo log kanakhiyo se dekh rahe honge



**Quranic  
word**

فَمَا لَهُ مِنْ سَبِيلٍ

**Arabic  
Meaning**

ما له من طريق يصل به إلى الحق في الدنيا

**English  
Meaning**

For him there is no way

**Urdu  
Meaning**

اس کے لئے کوئی راستہ نہیں  
Uske liye koi raasta nahi

**Quranic  
word**

لَا مَرَدَّ لَهُ

**Arabic  
Meaning**

لا يمكن رده

**English  
Meaning**

There is no repelling

**Urdu  
Meaning**

جس کا ہٹ جانا ممکن ہے  
Jiska hat jaana na mumkin hai



**Quranic  
word**

نَكِيرٌ

**Arabic  
Meaning**

لا تنكروا ذنوبكم، وليس لكم مكان تستخفون وتتكفرون فيه

**English  
Meaning**

Any denial

**Urdu  
Meaning**

روک ٹوک کرنے والا  
Rok tok karne waala

**Quranic  
word**

حَفِيظًا

**Arabic  
Meaning**

حافظا لأعمالهم

**English  
Meaning**

A guardian

**Urdu  
Meaning**

نگهبان  
Nigehbaan



**Quranic  
word**

كَفُورٌ

**Arabic  
Meaning**

جحود؛ يعدد المصائب، وينسى النعم

**English  
Meaning**

Ungrateful

**Urdu  
Meaning**

ناشکرا  
Naashukra

**Quranic  
word**

يُزَوِّجُهُمْ

**Arabic  
Meaning**

يجمع له النوعين

**English  
Meaning**

He makes them

**Urdu  
Meaning**

انہیں جمع کر دیتا ہے  
Inhe jama kardeta hai



**Quranic  
word**

عَقِيمًا

**Arabic  
Meaning**

لا يولد له

**English  
Meaning**

Barren

**Urdu  
Meaning**

بانجھ  
Baanjh

**Quranic  
word**

وَحْيًا

**Arabic  
Meaning**

إعلاما في المنام، أو بالإلهام

**English  
Meaning**

Revelation

**Urdu  
Meaning**

وحی کے ذریعے  
Wahi ke zarye



**Quranic  
word**

مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ

**Arabic  
Meaning**

کما کلم موسیٰ - علیہ السلام

**English  
Meaning**

Behind a veil

**Urdu  
Meaning**

پردے کے پیچھے  
Parde ke peeche

**Quranic  
word**

رَسُولًا

**Arabic  
Meaning**

هو: جبریل - علیہ السلام

**English  
Meaning**

Messenger

**Urdu  
Meaning**

فرشتہ  
Farishta



**Quranic  
word**

رُوحًا

**Arabic  
Meaning**

قرآنا، سمي القرآن روحا؛ لأنه حياة القلوب

**English  
Meaning**

An inspiration

**Urdu  
Meaning**

روح  
Rooh

**Quranic  
word**

صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ

**Arabic  
Meaning**

هو: الإسلام

**English  
Meaning**

A straight path

**Urdu  
Meaning**

راہِ راست  
Raah e Raast



**Quranic  
word**

تَصِيرُ

**Arabic  
Meaning**

ترجع إليه، فيجازيكم عليها

**English  
Meaning**

Reach

**Urdu  
Meaning**

(اللہ کی طرف) لوٹتے ہیں  
(Allaah ki taraf) laute hain

# سورة الزخرف

مكية / ترتيبها 43 / آياتها 89

سورتوں کی کمی اور مدنی کی نشاندہی صحف مدینہ کی بنیاد پر کی گئی ہے۔



**Quranic  
word**

أُمُّ الْكِتَابِ

**Arabic  
Meaning**

اللوح المحفوظ

**English  
Meaning**

The Mother of the Book

**Urdu  
Meaning**

لوح محفوظ  
Lauhe mahfooz

**Quranic  
word**

لَعَلِيٌّ

**Arabic  
Meaning**

رفيع الشان

**English  
Meaning**

Surely exalted

**Urdu  
Meaning**

بلند مرتبہ  
Buland martaba



**Quranic  
word**

حَكِيمٌ

**Arabic  
Meaning**

محكم، وذو حكمة بالغة

**English  
Meaning**

Full of wisdom

**Urdu  
Meaning**

حکمت والی  
Hikmat waali

**Quranic  
word**

أَفَنَضْرِبُ عَنْكُمُ الذِّكْرَ صَفْحًا

**Arabic  
Meaning**

أفنعرض عنكم، ونترك تذكيركم بالقرآن

**English  
Meaning**

Then should We turn the message away, disregarding you

**Urdu  
Meaning**

کیا ہم اس نصیحت کو تم سے اس بنا پر ہٹا لیں  
Kya ham is nasihat ko tum se is bina par hata lein



**Quranic  
word**

أَنَّ كُنْتُمْ

**Arabic  
Meaning**

بسبب أن كنتم

**English  
Meaning**

Because you are

**Urdu  
Meaning**

کہ تم  
Ke tum

**Quranic  
word**

وَكَمْ أَرْسَلْنَا

**Arabic  
Meaning**

كثيرا من الأنبياء أرسلنا

**English  
Meaning**

And how many we sent

**Urdu  
Meaning**

کتنے ہی (نبی) بھیجے  
Kitne hi Nabi bheje



**Quranic  
word**

بَطْشًا

**Arabic  
Meaning**

قوة

**English  
Meaning**

Power

**Urdu  
Meaning**

زور آور  
Zoraawur

**Quranic  
word**

وَمَضَىٰ مَثَلُ الْأَوَّلِينَ

**Arabic  
Meaning**

سبق في القرآن أحاديث إهلاكهم

**English  
Meaning**

And the example of the former  
peoples has preceded

**Urdu  
Meaning**

انگلوں کی مثال گزر چکی ہے  
Aglo ki misaal guzar chuki hai



**Quranic  
word**

مَهْدًا

**Arabic  
Meaning**

فراشا ممهدا

**English  
Meaning**

A bed

**Urdu  
Meaning**

فرش (بچھونا)  
Farsh (Bichona)

30

**Quranic  
word**

سُبُلًا

**Arabic  
Meaning**

طرقا لمعاشكم تسلكونها

**English  
Meaning**

Roads

**Urdu  
Meaning**

راستے  
Raaste

4130



**Quranic  
word**

بِقَدَرٍ

**Arabic  
Meaning**

بمقدار، ووزن معلوم

**English  
Meaning**

In measured amounts

**Urdu  
Meaning**

اندازے سے  
Andaaze se

**Quranic  
word**

فَأَنْشَرْنَا

**Arabic  
Meaning**

أَحْيَا

**English  
Meaning**

And We revive

**Urdu  
Meaning**

ہم نے زندہ کر دیا  
Hamne zinda kardiya



**Quranic  
word**

مَيْتًا

**Arabic  
Meaning**

مقفرة من النبات

**English  
Meaning**

A dead

**Urdu  
Meaning**

مردہ  
Murda

**Quranic  
word**

الأَزْوَاجُ

**Arabic  
Meaning**

الأصناف؛ من نبات، وحيوان

**English  
Meaning**

The species

**Urdu  
Meaning**

جوڑے  
Jode



**Quranic  
word**

الْفُلُكِ

**Arabic  
Meaning**

السفن

**English  
Meaning**

The ships

**Urdu  
Meaning**

کشتیاں  
kashtiyaa

**Quranic  
word**

مُقَرَّنِينَ

**Arabic  
Meaning**

مطيقين

**English  
Meaning**

Subdued

**Urdu  
Meaning**

قابو کرنے والے  
Qaabu karne waale



37

**Quranic  
word**

جُزْءًا

**Arabic  
Meaning**

نصيبا

**English  
Meaning**

A portion

**Urdu  
Meaning**

جز  
Juz

4137

**Quranic  
word**

لَكَفُورٌ

**Arabic  
Meaning**

لجحود لنعم ربه

**English  
Meaning**

Ungrateful

**Urdu  
Meaning**

ناشکرا  
Naashukra



**Quranic  
word**

وَأَصْفَاكُمْ

**Arabic  
Meaning**

خصم

**English  
Meaning**

And he chosen you

**Urdu  
Meaning**

اور اللہ نے تمہارے لیے چنا  
Aur Allaah ne tumhare liye chuna

**Quranic  
word**

بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمَنِ مَثَلًا

**Arabic  
Meaning**

بالأنتى التى نسبها للرحمن؛ حين زعم أن  
الملائكة بنات الله

**English  
Meaning**

That which he attributes to the  
Most Merciful in comparison

**Urdu  
Meaning**

جس کی مثال اس نے (اللہ) رحمن کے لئے بیان کی ہے  
Jiski misaal usne Rahman ke liye bayan ki hai



**Quranic  
word**

ظَلَّ

**Arabic  
Meaning**

صار

**English  
Meaning**

It becomes

**Urdu  
Meaning**

ہو جاتا ہے  
Hojaata hai

**Quranic  
word**

كَظِيمٌ

**Arabic  
Meaning**

ممتلىء حزناً، وغماً

**English  
Meaning**

Suppresses grief

**Urdu  
Meaning**

غمگین  
Ghamgeen



**Quranic  
word**

الْحُلِيِّةِ

**Arabic  
Meaning**

الزينة

**English  
Meaning**

Ornaments

**Urdu  
Meaning**

زینورات  
Zewaraat

**Quranic  
word**

الْخِصَامِ

**Arabic  
Meaning**

الجدال

**English  
Meaning**

Conflicts

**Urdu  
Meaning**

جھگڑے  
Jhagde



**Quranic  
word**

غَيْرٌ مُّبِينٍ

**Arabic  
Meaning**

غير واضح، وبين

**English  
Meaning**

Un evident

**Urdu  
Meaning**

واضح نہیں  
Waazeh nahi

**Quranic  
word**

يَخْرُصُونَ

**Arabic  
Meaning**

يتقولون على الله الكذب

**English  
Meaning**

They are falsifying

**Urdu  
Meaning**

صرف اٹکل پچو (جھوٹ باتیں) کہتے ہیں  
Sirf atkal pichu (jhoot baatein) kahte hain



47

**Quranic  
word**

أُمَّةٌ

**Arabic  
Meaning**

طريقة، ودين

**English  
Meaning**

A religion

**Urdu  
Meaning**

مذہب  
Mazhab

4147

**Quranic  
word**

بَرَاءَةٌ

**Arabic  
Meaning**

بريء

**English  
Meaning**

Disassociated

**Urdu  
Meaning**

بیزار  
Bezaar



**Quranic  
word**

فَطْرَنِي

**Arabic  
Meaning**

خَلَقَنِي

**English  
Meaning**

He who created me

**Urdu  
Meaning**

جس نے مجھے پیدا کیا ہے  
Jisne mujhe paida kiya hai

**Quranic  
word**

كَلِمَةٌ بَاقِيَةٌ

**Arabic  
Meaning**

أي: لا إله إلا الله: باقية

**English  
Meaning**

A word remaining

**Urdu  
Meaning**

باقی رہنے والی بات  
Baaqi rahne waali baat



**Quranic  
word**

عَقِبَهُ

**Arabic  
Meaning**

ذريته

**English  
Meaning**

His descendants

**Urdu  
Meaning**

اپنی اولاد  
Apni aulaad

**Quranic  
word**

مَتَّعْتُ هَؤُلَاءِ

**Arabic  
Meaning**

لم أعاجلهم بالعقوبة

**English  
Meaning**

I gave enjoyment to these  
[people of Makkah]

**Urdu  
Meaning**

میں نے ان لوگوں کو سامان (اور اسباب) دیا  
Maine in logo ko saman aur asbaab diya



**Quranic  
word**

لَوْلَا

**Arabic  
Meaning**

هَلَا

**English  
Meaning**

Why

**Urdu  
Meaning**

کیوں  
Kyu

**Quranic  
word**

الْقَرْيَتَيْنِ

**Arabic  
Meaning**

مكة، والطائف

**English  
Meaning**

The two cities

**Urdu  
Meaning**

دونوں بستیاں  
Dono bastiyaa



**Quranic  
word**

رَحْمَتُ رَبِّكَ

**Arabic  
Meaning**

النبوة

**English  
Meaning**

The mercy of your Lord

**Urdu  
Meaning**

رب کی رحمت  
Rab ki rahmat

**Quranic  
word**

سُخْرِيًّا

**Arabic  
Meaning**

مسخرا في العمل

**English  
Meaning**

For service

**Urdu  
Meaning**

ماتحت  
Maatahet



**Quranic  
word**

وَرَحْمَتُ رَبِّكَ

**Arabic  
Meaning**

الجنة

**English  
Meaning**

But the mercy of your Lord

**Urdu  
Meaning**

رب کی رحمت  
Rab ki rahmat

**Quranic  
word**

أُمَّةٌ وَاحِدَةٌ

**Arabic  
Meaning**

جماعة واحدة على الكفر

**English  
Meaning**

One community

**Urdu  
Meaning**

ایک ہی طریقہ  
Ek hi tareeqa



**Quranic  
word**

وَمَعَارِجَ

**Arabic  
Meaning**

سلام من فضة

**English  
Meaning**

Stairways

**Urdu  
Meaning**

سیدیاں  
Sidiyaa

**Quranic  
word**

يَظْهَرُونَ

**Arabic  
Meaning**

يصعدون

**English  
Meaning**

They mount upon

**Urdu  
Meaning**

وہ چڑھا کرتے ہیں  
Wo cahdha karte hain



61

**Quranic  
word**

وَزُحْرُفًا

**Arabic  
Meaning**

ذہبا

**English  
Meaning**

And gold ornament.

**Urdu  
Meaning**

اور سونے کے  
Aur sone ke

4161

**Quranic  
word**

وَإِنْ كُلُّ ذَلِكَ لَمَّا

**Arabic  
Meaning**

ما كل ذلك إلا

**English  
Meaning**

But all that is not but

**Urdu  
Meaning**

یہ سب کچھ یونہی سا (دنیا کی زندگی کا فائدہ) ہے  
Ye sab kuch yunahi sa (dunya ki zindagi ka faeda) hai



**Quranic  
word**

يَعُشُّ

**Arabic  
Meaning**

يعرض

**English  
Meaning**

Blinded

**Urdu  
Meaning**

غفلت کرے  
Ghaflat kare

**Quranic  
word**

نُقِضُ

**Arabic  
Meaning**

نهيء، ونيسر

**English  
Meaning**

We appoint for

**Urdu  
Meaning**

مقرر کرتے ہیں  
Muqarrar kardete hain



**Quranic  
word**

قَرِينٌ

**Arabic  
Meaning**

ملازم، ومصاحب

**English  
Meaning**

A companion

**Urdu  
Meaning**

ساتھی  
saathi

**Quranic  
word**

بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ

**Arabic  
Meaning**

مثل تباعد ما بين المشرق، والمغرب

**English  
Meaning**

The distance between the east  
and west

**Urdu  
Meaning**

مشرق اور مغرب کی دوری  
Mashriq aur maghrib ki doori



**Quranic  
word**

لَذِكْرٌ

**Arabic  
Meaning**

لشرف؛ لأنه أنزل بلغتهم

**English  
Meaning**

A remembrance

**Urdu  
Meaning**

نصیحت کے لیے  
Nasihah ke liye

**Quranic  
word**

وَمَلِيهِ

**Arabic  
Meaning**

أشرف قومه

**English  
Meaning**

His chiefs

**Urdu  
Meaning**

اس کے امراء  
Iske umaraa



**Quranic  
word**

آيَةٌ

**Arabic  
Meaning**

حجة على صدق دعوته

**English  
Meaning**

A sign

**Urdu  
Meaning**

نشانی  
Nishani

**Quranic  
word**

بِالْعَذَابِ

**Arabic  
Meaning**

من الجراد، والقمل، والضفادع، ونحوها

**English  
Meaning**

With affliction

**Urdu  
Meaning**

عذاب  
Azaab



**Quranic  
word**

السَّاحِرُ

**Arabic  
Meaning**

العالم (وكان الساحر فيهم عظيما يوقرونه،  
ولم يكن صفة ذم)

**English  
Meaning**

Magician

**Urdu  
Meaning**

جادوگر  
Jadugar

**Quranic  
word**

بِمَا عَهْدَ عِنْدَكَ

**Arabic  
Meaning**

بعهده الذي عهد إليك، وما خصك به من الفضائل

**English  
Meaning**

What He has promised you

**Urdu  
Meaning**

جس کا اس نے تجھ سے وعدہ کر رکھا ہے  
Jiska usne tujh se waada kar rakha hai



**Quranic  
word**

يَنْكُثُونَ

**Arabic  
Meaning**

يغدرُونَ، ويصرون على الكفر

**English  
Meaning**

They broke their word

**Urdu  
Meaning**

انہوں نے توڑ دیا  
Inho ne tod diya

**Quranic  
word**

مَهِينٌ

**Arabic  
Meaning**

ضعيف لا عز له

**English  
Meaning**

Insignificant

**Urdu  
Meaning**

بے توقیر  
betauqeer



**Quranic  
word**

وَلَا يَكَادُ يُبِينُ

**Arabic  
Meaning**

لا يكاد يفصح في كلامه

**English  
Meaning**

And hardly makes himself clear

**Urdu  
Meaning**

اور وہ صاف بول بھی نہیں سکتا  
Aur wo saaf bol bhi nahi sakta

**Quranic  
word**

مُقْتَرِنِينَ

**Arabic  
Meaning**

مقرونين معه يصدقونه

**English  
Meaning**

Conjunction

**Urdu  
Meaning**

پر باندھ کر (فرشتے ہی) آجاتے  
Par bandh kar farishte hi aajate



**Quranic  
word**

فَاسْتَخَفَّ قَوْمَهُ

**Arabic  
Meaning**

استخف بعقولهم

**English  
Meaning**

So he bluffed his people

**Urdu  
Meaning**

اس نے اپنی قوم کو بہلایا پھسلایا  
Usne apni qaum ko bahlaya phuslaya

**Quranic  
word**

آسَفُونَا

**Arabic  
Meaning**

أَغْضَبُونَا

**English  
Meaning**

They angered Us

**Urdu  
Meaning**

انہوں نے ہمیں غصہ دلایا  
Inho ne hame ghussa dilaaya



**Quranic  
word**

سَلَفًا

**Arabic  
Meaning**

قدوة لمن يعمل مثل عملهم؛ فيستحق العقوبة

**English  
Meaning**

A precedent

**Urdu  
Meaning**

گیا گزرا  
Gaya guzra

**Quranic  
word**

وَمَثَلًا

**Arabic  
Meaning**

عظة، وعبرة

**English  
Meaning**

An example

**Urdu  
Meaning**

اور مثال  
Aur misaal



**Quranic  
word**

يَصِدُّونَ

**Arabic  
Meaning**

يضجون، ويصيحون، فرحا، وجدلا

**English  
Meaning**

People laughed aloud

**Urdu  
Meaning**

وہ لوگ (خوشی سے) چیخنے لگتے ہے  
Wo log Khushi se cheekhne lagte hain

**Quranic  
word**

خَصِمُونَ

**Arabic  
Meaning**

شديدو الخصومة بالباطل

**English  
Meaning**

Prone to dispute

**Urdu  
Meaning**

جھگڑالو  
Jhagdalu



**Quranic  
word**

مَثَلًا

**Arabic  
Meaning**

عبرة، وآية

**English  
Meaning**

An example

**Urdu  
Meaning**

مثال، نشان قدرت  
Misaal, nishaan e qudrat

**Quranic  
word**

لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ

**Arabic  
Meaning**

لجعلنا بدلکم

**English  
Meaning**

We could have made

**Urdu  
Meaning**

تو ہم تم میں سے (فرشتے) بناتے ہیں  
To ham tum me se farishte banate hain



**Quranic  
word**

يَخْلُفُونَ

**Arabic  
Meaning**

يخلف بعضهم بعضا، بدلا من بني آدم

**English  
Meaning**

To be successors

**Urdu  
Meaning**

وہ جانشینی کرتے ہیں  
Wo janasheeni karte hain

**Quranic  
word**

لَعْلَمٌ لِّلسَّاعَةِ

**Arabic  
Meaning**

نزول عیسیٰ - علیہ السلام - لدلیل علی  
قرب وقوع الساعة

**English  
Meaning**

[a sign for] knowledge of the  
Hour

**Urdu  
Meaning**

قیامت کی نشانی  
Qiyamat ki nishani



**Quranic  
word**

فَلَا تَمْتَرُنَّ

**Arabic  
Meaning**

لا تشكوا

**English  
Meaning**

So be not in doubt

**Urdu  
Meaning**

تم شک نہ کرو  
Tum shak na karo

**Quranic  
word**

صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ

**Arabic  
Meaning**

طريق قويم إلى الجنة لا عوج فيه

**English  
Meaning**

A straight path

**Urdu  
Meaning**

سیدھی راہ  
Seedhi raah



**Quranic  
word**

بِالْحِكْمَةِ

**Arabic  
Meaning**

بالنبوة

**English  
Meaning**

With wisdom

**Urdu  
Meaning**

حکمت والا (نبوت)  
Hikmat waala (nabuwwat)

**Quranic  
word**

الْأَحْزَابُ

**Arabic  
Meaning**

الفرق

**English  
Meaning**

Denominations

**Urdu  
Meaning**

جماعتیں  
Jama'atein



**Quranic  
word**

فَوَيْلٌ

**Arabic  
Meaning**

هالك، ودمار

**English  
Meaning**

So woe to

**Urdu  
Meaning**

خرابی  
Khārabī

**Quranic  
word**

يَنْظُرُونَ

**Arabic  
Meaning**

ينتظرون

**English  
Meaning**

They are waiting

**Urdu  
Meaning**

یہ لوگ منتظر ہیں  
Ye log muntazir hain



**Quranic  
word**

بَغْتَةً

**Arabic  
Meaning**

فجأة

**English  
Meaning**

Suddenly

**Urdu  
Meaning**

اچانک  
Achañak

**Quranic  
word**

الأَخْلَاءُ

**Arabic  
Meaning**

الأصدقاء، والأحباب

**English  
Meaning**

Close friends

**Urdu  
Meaning**

دوست  
Dost



**Quranic  
word**

تُحِبُّونَ

**Arabic  
Meaning**

تَنَعَّمُونَ، وَتَسْرُونَ

**English  
Meaning**

Delighted

**Urdu  
Meaning**

ہشاش ہشاش (راضی خوشی جنت میں) چلے جاؤ  
Hashash bashash (raazi Khushi Jannat me c)hale jaao

**Quranic  
word**

بِصِحَافٍ

**Arabic  
Meaning**

بأوان

**English  
Meaning**

Plates

**Urdu  
Meaning**

رکابیاں  
Rikābiyaa



**Quranic  
word**

لَا يُفْتَرُ عَنْهُمْ

**Arabic  
Meaning**

لا يخفف عنهم

**English  
Meaning**

It will not be allowed to  
subside

**Urdu  
Meaning**

ان سے ہلکا نہ کیا جائے گا  
Inse halkā na kiya jaega

**Quranic  
word**

مُبْلِسُونَ

**Arabic  
Meaning**

آيسون من رحمة الله

**English  
Meaning**

They will be despair

**Urdu  
Meaning**

وہ مایوس پڑے رہیں گے  
Wo mayoos pade rahenge



**Quranic  
word**

يَا مَالِكُ

**Arabic  
Meaning**

هو: خازن جهنم

**English  
Meaning**

O malik

**Urdu  
Meaning**

اے مالک (جہنم کا خازن)  
Aye malik (Jahannam ka khazin)

100

**Quranic  
word**

لِيَقْضِ

**Arabic  
Meaning**

ليمتنا

**English  
Meaning**

Let put an end

**Urdu  
Meaning**

ہمارا کام ہی تمام کر دے  
Hamara kaam hi tamaam karde

4200